

A giro per Pisa

Volume 5

Che si fa oggi a Pisa?
Eventi mese per mese, tra feste e folclore



A giro per Pisa, collana a cura di Alessandro Bargagna e Chiara Celli
(City Grand Tour)

Volume 5

Che si fa oggi a Pisa? Eventi mese per mese, tra feste e folclore

Proprietà letteraria riservata

© 2017 Marchetti Editore

Marchetti Editore

Piazza S. Silvestro, 27 - 56127 Pisa

Tel. 050 9661249

info@marchettieditore.it

www.marchettieditore.it

Grafica e disegni: Gabriele Simili e Martino Rossi

Ideazione e realizzazione copertina: Gabriele Simili

ISBN: 978-88-99014-28-5

I diritti di riproduzione e traduzione sono riservati.

Fotocopie per uso personale del lettore possono essere effettuate nei limiti del 15% di ciascun volume dietro pagamento alla SIAE del compenso previsto dall'art. 68, commi 4 e 5, della legge 22 aprile 1941 n. 633.

Le riproduzioni effettuate per finalità di carattere professionale, economico o commerciale o comunque per uso diverso da quello personale potranno avvenire solo a seguito di specifica autorizzazione rilasciata dagli aventi diritto/dall'editore.



City Grand Tour

Alessandro Bargagna, Chiara Celli



Che si fa oggi a Pisa?

Eventi mese per mese,
tra feste e folclore

mie

marchetti editore

Prefazione

Saluto con piacere questo volume dedicato ai festival culturali, alle manifestazioni storiche, a quelle sportive, enogastronomiche, al teatro, all'arte della nostra città.

Quella di raccontare Pisa in tutte le sue declinazioni e dedicarle un volume di approfondimento su quel che può offrire dal punto di vista culturale è una scelta editoriale non solo intelligente ma che avrà presa sicura sui lettori.

La nostra città ha tante potenzialità perché è ricca di arte, di storia, di bellezza e, negli ultimi anni, anche di eventi culturali che si sono moltiplicati. Penso al Pisa Book Festival, all'Internet Festival, alle tante iniziative che chiamano in città un pubblico sempre più numeroso: la Rassegna Musicale di Arte Sacra Anima mundi per esempio.

Per non parlare delle manifestazioni storiche che negli ultimi anni hanno visto un ritrovato e rinnovato coinvolgimento dei cittadini e che richiamano migliaia di turisti: il Giugno Pisano, con l'evento clou della Luminara di San Ranieri, la Regata e il Gioco del Ponte (che uniscono storia e sport).

Il successo di Pisa dipende anche dall'attrattività crescente del centro storico, che va ben oltre la Piazza dei Miracoli. Il recupero dei beni culturali, fatto in una proporzione senza confronti, darà ancora grandi spazi di sviluppo: basti pensare alla riqualificazione del centro storico – piazza dei Cavalieri e via Santa Maria – al camminamento sulle Mura.

Abbiamo tanti, tantissimi gioielli che poco alla volta stiamo riuscendo a valorizzare e a rendere fruibili: i musei, le chiese, i lungarni, il Giardino Scotto, l'orto botanico; per la natura i parchi, i giardini (penso al recupero del Giardino Scotto e del suo Bastione Sangallo); il nostro bel litorale dove in estate si moltiplicano gli appuntamenti, il parco Migliarino San Rossore Massaciucoli.

Pisa si dimostra ancora una volta una città che continua a fare investimenti a livello culturale, i dati turistici recenti ce lo dimostrano, segnando riscontri molto positivi e in continua crescita. Siamo sulla strada giusta, c'è terreno fertile e possiamo ancora migliorare.

Marco Filippeschi, Sindaco di Pisa

Presentazione

Per chi non avesse letto i primi quattro numeri, **City Grand Tour** è un'associazione di guide turistiche professionali formata da Alessandro Bargagna e Chiara Celli.

Operiamo nella città di Pisa e nel territorio che la circonda dal 2008. Cerchiamo la poesia della quotidianità, dei particolari, del passato fra i vicoli e le piazze dove, nel racconto degli abitanti e nello sguardo curioso dei viaggiatori, si concentra il vissuto di un paese. Proponiamo itinerari alla scoperta dei centri minori, dei loro prodotti tipici e mestieri tradizionali, unendo storia, leggende e momenti di intrattenimento a tema.

La visita guidata non è solo un momento di incontro e conoscenza, ma è per noi una condivisione di emozioni, di profumi e di esperienze vissute. Da questa necessità di condividere sono nati itinerari sempre più particolari, in un certo senso unici, come gli **Itinerari Teatralizzati** o **il Giro Gioco**.

Un **itinerario teatralizzato** è un viaggio alla scoperta del territorio attraverso le voci dei personaggi che lo hanno vissuto, una visita guidata accompagnata dall'intervento in prima persona di guide/attori che renderanno il percorso più interattivo. Il copione di ogni itinerario nasce da ricerche storiche e bibliografiche, ma

soprattutto da quello che ci raccontano gli anziani che andiamo a intervistare all'interno di bar e luoghi di ritrovo. Alcuni dei personaggi interpretati per adesso: Mario della Luna: calcesano *matto del villaggio*, le lavandaie di Asciano, Livia Gereschi eroina di guerra, Galileo Galilei, Mary Shelley, Pietro Leopoldo dei Lorena...

Il Giro Gioco, invece, è una sfida per grandi e bambini. Un itinerario che diventa un gioco fatto di scelte da compiere e misteri da scoprire: sorprese, giochi e incontri con personaggi del passato in un intreccio indissolubile di arte e scienza. La guida alterna la normale visita guidata alle risposte dei partecipanti che dovranno acuire lo sguardo, cercare i dettagli, osservare.

Il desiderio di mettere nero su bianco ciò che raccontiamo durante le visite guidate ci ha condotto all'incontro con Elena Marchetti, titolare della casa editrice Marchetti Editore con cui è nata l'idea della creazione della collana di piccoli volumi dal titolo **A giro per Pisa** dove riproporre i nostri itinerari.

Poiché le pubblicazioni sono curate da noi guide turistiche, la tipologia di scrittura riprende la modalità di una visita guidata. Ad ogni "stop" descriviamo il monumento, il palazzo, il museo, l'opera d'arte oppure raccontiamo una leggenda, un aneddoto legato a ciascun luogo.

Contemporaneamente all'uscita di ciascun volume creiamo un calendario di visite guidate che riprendono i contenuti del libro.

Una visita guidata richiede lo studio approfondito del territorio, dei suoi abitanti, di musei, botteghe di artigiani, della sua storia ma sempre ha un inizio e una fine; la passeggiata e il racconto lasciano un ricordo nel cuore di chi li ascolta ma con la pubblicazione possiamo fare qualcosa di più "permanente". In particolare, oltre a continuare il nostro lavoro di *storyteller* intendiamo lasciare un segno scritto per tutti coloro che si avvicineranno a questa città, sia che siano di passaggio sia che la abitino e la vivano. Conoscendola potranno amarla di più e acquisire nuovi occhi, più consapevoli di quante curiosità essa possa celare, per poterli poi usare quando si addentreranno nelle altre città del mondo.

Le uscite della collana

Il nostro progetto prevede almeno 16 uscite.

Ecco un calendario orientativo di tutte le uscite della collana, passate e future, in modo che vi possiate organizzare per non perdere neanche un volume di quella che speriamo diventi una vera e propria “collezione”, una sorta di “collage” attraverso cui divertirsi a ricostruire la meravigliosa città di Pisa.

2015:

Novembre: “Amore e potere in Kinzica: tra dame, sante ed eroine”. Ve lo siete perso? Niente paura, potete acquistarlo in libreria o in edicola oppure ordinarlo sul sito di Marchetti Editore quando volete!

2016:

Marzo: “Le tre età di Pisa. Il Capodanno pisano attraverso i secoli”. Se ve lo siete perso, potete acquistarlo in libreria o in edicola oppure ordinarlo sul sito di Marchetti Editore quando volete!

Luglio: “Storie dal battello. Arti, mestieri e voci lungo l’Arno dalla città al mare”. Se ve lo siete perso, potete acquistarlo in libreria o in edicola oppure ordinarlo sul sito di Marchetti Editore quando volete!

Ottobre: “Pisa rosso sangue. Misteri, magie e curiosi-

tà". Se ve lo siete perso, potete acquistarlo in libreria o in edicola oppure ordinarlo sul sito di Marchetti Editore quando volete!

2017

Giugno: "Che si fa oggi a Pisa? Eventi mese per mese, tra feste e folclore". Lo state leggendo!

Novembre: "Pisa & love: storie d'amore e di passioni nei luoghi del peccato".

Poi seguiranno (in ordine alfabetico e non di uscita):

"Archeologia a Pisa"

"Giro gioco"

"Grandi scienziati a Pisa"

"Il cinema a Pisa"

"Le delizie del giardino: il verde nascosto di Pisa"

"Letteratura tra le mura"

"Oltre l'oro: Pisa medievale"

"Pisa art gallery (musei e gallerie)"

"Pisa multietnica"

"Teatro e musica a Pisa".

Uscirà anche una versione inglese della collana (ma vi avviseremo, non dubitate!).

Dove potete acquistare A giro per Pisa

Ecco i punti vendita dove potete acquistare i volumi della collana.

Dove non indicato espressamente, i punti vendita sono pisani.

Librerie:

Blu Book (la libreria di Palazzo Blu), via Toselli, 23

Carrara, via XX Settembre, 17 (Pontedera)

Erasmus, piazza Cavallotti

Feltrinelli, Corso Italia, 50

Ghibellina, Borgo Stretto, 37

Gini, via Tosco-Romagnola, 266 (Cascina)

Il Birillo, via Moriconi, 41 (Marina di Pisa)

La scolastica, via XXIV Maggio, 75

Musetti, via Cavour, 25

Roma, via della Misericordia, 18 (Pontedera).

Edicole:

Edicola di Marco Cavallini, via Carducci, 22

Edicola di Michele Fabozzi, via XXIV Maggio

Tabaccheria-giornali di Antonina Guerriero, lungarno Mediceo, 2.

Altri punti vendita:

Gelateria De' Coltelli, lungarno Pacinotti, 23

Montepisano Store, largo Shelley, 20 (San Giuliano Terme)

Smile & ride, Galleria Gramsci B, 6

Walking in the city (ufficio informazioni), Piazza del Duomo, 7.

Potete poi acquistare i volumi direttamente da noi in sede in piazza S. Silvestro 27, dove saremo lieti di conoscervi, oppure sul nostro sito www.marchettieditore.it

I libri sono inoltre ordinabili in tutte le librerie d'Italia e acquistabili durante tutti i tour organizzati da Alessandro e Chiara (City Grand Tour).

Vuoi diventare un punto vendita di A giro per Pisa? Contattaci allo 050.9661249 oppure all'indirizzo info@marchettieditore.it

Per chiacchierare con noi

Come già sapete, per noi (editore e autori) è molto importante che questa collana diventi un punto di riferimento per pisani e non, e ci piacerebbe molto imbastire un dialogo con le nostre lettrici e i nostri lettori. Ci siamo quindi organizzati per far sì che questo sia possibile.

Come?

In primis, abbiamo creato una pagina facebook, che ovviamente si chiama: A giro per Pisa. Qui potete trovare molte notizie sulla collana e anche le date degli itinerari che vi sono collegati. Potete lasciare commenti, suggerimenti, porre domande ecc.

Poi, abbiamo creato un blog:

www.agioperpisa.wordpress.com

Veniteci a trovare!

Legenda dei simboli presenti nel testo

	teatro/manifestazione teatrale		vol. 1 A giro per Pisa
	parata/corteo		vol. 2 A giro per Pisa
	cinema/rassegna cinematografica		vol. 3 A giro per Pisa
	celebrazione religiosa		vol. 4 A giro per Pisa
	festa/festival		in provincia di Pisa
	musica/rassegna musicale		spazio verde, panchina tra gli alberi o parco pubblico
	manifestazione sportiva		intervento personaggio storico o attuale
	scienza e tecnologia		fontana con acqua potabile
	spettacoli di danza/manifestazioni con danze		panchina
	fiere/festival del libro		punto panoramico
	rievocazione storica		luoghi/eventi in cui viene servita birra
	opera d'arte o luogo di grande valore storico-artistico		locale notturno
	luoghi/eventi in cui viene servito cibo		artigianato
	museo/galleria d'arte		spazio dove i bambini possono giocare in libertà
	enoteca/locale per aperitivi o zona con buone enoteche/locali per aperitivi		N.B. Volutamente non abbiamo segnalato gli eventi adatti ai bambini, in quanto riteniamo che tutti gli eventi qui contenuti possano esserlo.

Pronti, attenti, via!

Via, ci risiamo, rieccoci, questa volta però non vi porteremo *a giro* per le strade di Pisa, bensì salteremo da un festival enogastronomico a una processione religiosa, per passare a una maratona e terminare con una rievocazione storica... quanta roba! In pratica, invece di passare da uno stop all'altro, come negli altri volumi della collana, i vari stop saranno inseriti nei dodici mesi dell'anno. Tutto questo cercando di rispondere all'eterna domanda: *ma a Pisa 'un c'è mai nulla da fa'?* Lanciamoci quindi in questo itinerario temporale che, mese per mese, ci suggerirà come passare il tempo divertendosi, imparando e gustando prelibatezze *a giro per Pisa*.

*O giorni, o mesi che andate sempre via, sempre simile a
voi è questa vita mia.*

Diverso tutti gli anni, ma tutti gli anni uguale (...)

(“La canzone dei dodici mesi”, F. Guccini)

Gli eventi di cui parleremo sono proprio così: ogni anno si rinnovano, fanno parte della tradizione come numerose manifestazioni o sono diventati una certezza come alcuni festival che hanno acquisito rilievo internazionale.

Gennaio: tutti al mare!



... Naturalmente dopo aver ascoltato il tradizionale **Concerto di Capodanno al teatro Verdi!**

Si comincia l'anno a Marina di Pisa: il **6 gennaio** alle 11, ormai da nove anni, si riuniscono pisani e livornesi per il tradizionale **tuffo dell'Epifania**. All'inizio erano in pochi, e forse giunti da tutti gli angoli di Pisa solo per affogare qualche livornese e viceversa, tuttavia il motivo che ci unisce è nobile, l'evento infatti è organizzato dall'AVIS per ricordare l'importanza di donare il sangue.



Già che siamo a Marina facciamoci una bella passeggiata fino al porto, magari gustandoci una bella cioccolata calda o un poncino. Arrivati a Bocca d'Arno, se siamo fortunati e il cielo è particolarmente terso, riusciremo a vedere le bianche vette delle Apuane che fanno da cornice ai retoni su cui siamo saliti nel terzo volume con Nick.

Guardando il mare ci viene in mente quando nel lontano Duecento importanti famiglie pisane dominavano



le rotte commerciali. Tra queste gli Alliata, o Agliata, di origine antichissima, probabilmente discendenti dagli Alicatus di Mediolanum (Milano) al tempo di Costantino. Si stabilirono nel quartiere di Forisportam, San Francesco, nei pressi della chiesa di Sant'Andrea. La loro fama crebbe grazie al controllo dei traffici commerciali con la Sardegna, territorio pisano, e la residenza passò sull'attuale lungarno Gambacorti, tra via delle Belle Donne e via Mazzini: un complesso di undici case torri in pietra verrucana ancora molto visibile.



Ricordiamo, proprio guardando il mare, il **Beato Signoretto Alliata**, nato a Pisa nel 1269 e vissuto come eremita sulle coste di Palermo. Fu proprio lì che incontrò la morte per mano dei Saraceni e, lì sepolto, fu da subito venerato dagli abitanti del luogo. Con il trasferimento della famiglia a Palermo, dopo che Pisa venne acquistata da Firenze nel 1406, il culto di Signoretto, martire pisano, crebbe notevolmente e le prime reliquie del beato vennero riportate in città per essere custodite nella chiesa di Sant'Antonio. Solo nell'Ottocento furono donate al Capitolo metropolitano e ancora oggi sono custodite nella cappella Dal Pozzo del Campo Santo monumentale, in Piazza del Duomo. La sua festa è celebrata l'**11 di gennaio** in Cattedrale, dove Pietro Benvenuti, grande pittore, ritrattista di corte napoleonica, ha lasciato uno dei suoi più grandi quadri

a lui dedicato nel 1802, *Il martirio del beato Signoretto Alliata*.

Torniamo verso Pisa e, visto che a piedi è lunga, dal **6 gennaio** ci spostiamo al **17 gennaio**. Già stanchi? Fermiamoci a riposare a **San Piero a Grado**, per visitare l'imponente basilica. Ogni anno, in occasione del giorno di **Sant'Antonio Abate**, si festeggia il Santo con la *benedizione degli animali*, dei mezzi agricoli e dei prodotti della terra. La benedizione deriva dal fatto che l'ordine degli Antoniani ottenne l'autorizzazione ad allevare i maiali all'interno delle città, liberi di pascolare con una campanella al collo, poiché il loro grasso veniva usato per ungere gli ammalati di fuoco di sant'Antonio. Tale eruzione vescicolare, *herpes zoster*, assunse quel nome quando il corpo del santo venne trasportato in Francia nell'XI secolo e divenne oggetto di venerazione da parte di quegli ammalati che soffrivano di forti e dolorose malattie che si manifestavano sotto forma di bruciori. Il motivo? Secondo la tradizione, Antonio l'eremita fu tentato ripetutamente nel deserto da Satana, sotto forma di serpente (*herpes* dal greco *herpetón*, "serpente" e *zoster*, "cintura"), e messo in pericolo da gravi malattie che seppe affrontare grazie alle sue facoltà taumaturgiche.

Ma le celebrazioni non finiscono qui, perciò, dopo aver preso un bel gelato e un caffè, rimettiamoci in marcia



verso Pisa, viaggiando paralleli al vecchio percorso del “trammino” che collegava la città al mare. Con un po’ di fantasia giungiamo in **piazza dei Cavalieri**. Sì, lo sappiamo, ne abbiamo parlato ampiamente nei precedenti volumi, ma questa volta vogliamo fingerci soldati dalle lucenti armature, con mazze e scudi alla mano e tanta voglia *di da’ du’ legnate a quarcuno!* No, non stiamo incitando all’odio né abbiamo perso il lume della ragione, vogliamo soltanto fare un bel passo indietro nel tempo fino a quando il Palazzo della Carovana, oggi sede della Scuola Normale Superiore, era un imponente complesso di torri, sede del Consiglio degli Anziani. Da Natale a Carnevale si disputava in questa piazza, allora denominata delle Sette Vie o piazza degli Anziani, un gioco assai vivace, che «aveva forma di guerra», come lo descrive un ignoto poeta del 1696 nella *Battaglia di Ponte*, forse istituito per tenere lontani dagli ozi gli abitanti ed educare i giovani rampolli alla guerra.



Oggi lo chiamiamo il Gioco del Ponte, ma al tempo era conosciuto con il nome di *massa schudo*, o **Mazzascudo**. Goti e Longobardi già lo utilizzavano come intrattenimento a scopo *didattico* ed è quindi presumibile che i pisani lo abbiano adottato e fatto proprio. Oggi Gioco del Ponte e Mazzascudo sono due cose distinte e si svolgono in primavera ed estate. Ne parleremo più tardi, ma anche solo osservando i pesanti abiti indossati dai



Indice

PER COMINCIARE

Mappa del nostro itinerario	4-5
Prefazione del Sindaco	7
Presentazione	9
Le uscite della collana	12
Dove potete acquistare A giro per Pisa	14
Per chiacchierare con noi	16
Legenda dei simboli presenti nel testo	17

PRONTI, ATTENTI, VIA!

(I PRINCIPALI EVENTI MESE PER MESE)

GENNAIO: TUTTI AL MARE!	21
Concerto di Capodanno (teatro Verdi)	21
Tuffo dell'Epifania (Marina di Pisa)	21
Festeggiamenti Sant'Antonio Abate (17 gennaio, San Piero a Grado)	23
Mazzascudo (se ne parla, ma si svolge a maggio)	24
Capodanno Cinese (Stazione Leopolda)	30
FEBBRAIO: TUTTI IN COSTUME!	32
Carnevale di Marina di Pisa	32
Carnevale di Santa Croce sull'Arno	36
Food Art Italy (Arsenali Repubblicani)	43

MARZO DELLE DONNE!	44
Festa della Donna	44
Capodanno Pisano	
(leggetevi il secondo volume della collana, interamente dedicato a questa manifestazione!)	46
Palio dei Comuni (San Rossore)	47
CUSplay (Palazzo dei Congressi)	54
PisaCON (Stazione Leopolda)	55
APRILE: TORNANO GLICINE E GELSOMINO	57
Le Camelie del chiostro (Nicosia)	57
Fior di città - Pisa in Fiore	61
Strapazzata	62
Mostra scientifica interattiva (museo degli Strumenti per il Calcolo)	65
I giovedì della Cittadella galileiana	66
Giornata Internazionale del Jazz	66
Festa degli aquiloni (San Miniato)	68
Mostra mercato dei fiori (idem)	68
AH BENE... ECCO, SOLO QUESTO. MAGGIO, AH BENE!	69
Fiera di Sant'Ubaldo (viale delle Piagge)	71
BeeRiver (Stazione Leopolda)	73
Pisa BrickArt (Palazzo dei Congressi)	73
Pisa Folk Festival	74
Toscana Esclusiva (giornata dedicata ai giardini)	75

Regata storica universitaria Pisa-Pavia	75
Mazzascudo	77
Gioco del pallone col bracciale	77
GIUGNO: FINE DELLA SCUOLA, SOLE, MARE	
E SOPRATTUTTO IL GIUGNO PISANO!	79
Regata delle Repubbliche Marinare	79
Luminara	81
Palio di San Ranieri (palio remiero)	86
Gioco del Ponte (con veglia al carrello)	91
Tower festival (CUS Pisa)	99
Cena in Bianco (piazza dei Cavalieri)	99
LUGLIO: MUSICA E MARE	
Marenia (Marina di Pisa, Tirrenia, Calambrone)	101
Sagra del Pinolo (San Piero a Grado)	101
Sposalizio del Mare (idem)	103
Metarock (Cittadella)	104
Carnevale di Marina (quello estivo!)	105
AGOSTO: APERITIVI E... PESCE!	
Marina Slow (Marina di Pisa)	107
Festival di musica antica Auser Musicì	111
È SETTEMBRE E CI PIACE STARE ANCORA AL MARE	
Pisa Tattoo Convention (Palazzo dei Congressi)	113

Festival della cultura cinese – Viva la Cina (Giardino Scotto)	113
Anima Mundi (musica sacra, Cattedrale o Campo Santo)	115
Festa della Cultura calabrese (Logge di Banchi)	115
Notte dei ricercatori: Bright	116
ARRIVA OTTOBRE ED È IL MOMENTO DI FARE IL CAMBIO DELL'ARMADIO... MA TANTO NOI SI FA A NATALE!	
Internet Festival	117
Festival Navigarte (Teatri di danza e delle arti)	124
Pisa Half Marathon	126
L'ARNO COMINCIA A CRESCERE E NOI... APRIAMO LE PORTE AL CIBO!	
BEN ARRIVATO NOVEMBRE!	127
Pisa Food & Wine Festival (Stazione Leopolda)	128
Chocomoments	129
Dolcemente	130
Pisa Book Festival (Palazzo dei Congressi)	133
Festival Nessiah (cultura ebraica)	134
Pisa Vintage	134
DICEMBRE: ACCENDIAMO IL CAMINO E LEGGIAMO UN BEL LIBRO!	
	136

Maratona di Pisa	136
Concerto di Natale (Cattedrale)	137
Mercatini artigianato	137
Stanza di Babbo Natale	137
Fabbrica di Babbo Natale (Palazzo dei Congressi)	137
Ballo di fine anno	137
Appendice	139
APPROFONDIMENTI (COMPRESSE LE RICETTE!)	
Perché per la Festa della Donna si regalano rametti di mimosa?	45
I frati di San Piero	102
RACCONTI IN PRIMA PERSONA	
Luke Skywalker	52
Sandro Bernardini, Bruna Battaglini, Lucia Ferri	58
Amelia Pozzi	69
Amelia Pozzi bis!	72
Amelia, di nuovo!	84
San Ranieri	87
Ancora Amelia, ma quanto gira?	97
Maurizio Nerini	105
Fabiano Corsini	107
Martino Alderigi	131